2025/11/11 20:58 1/3 Jeremiah 10:9

Jeremiah 10:9

Hebrew	בֶּסֶף מְרָפֶּע מִתַּרְשַׁישׁ יוּבָּא וְזָהָב מֵאוּפִּׁז מַעֲשֵׂה חָרֶשׁ וִידֵי צוֹרֵף תְּכֵלֶת וְאַרְגָּמָן לְבוּשָׁם מַעֲשֵׂה חֲכָמִים כָּלֶם
ESV	Beaten silver is brought from Tarshish, and gold from Uphaz. They are the work of the craftsman and of the hands of the goldsmith; their clothing is violet and purple; they are all the work of skilled men.
1101111	Hammered silver is brought from Tarshish and gold from Uphaz. What the craftsman and goldsmith have made is then dressed in blue and purple- all made by skilled workers.
	They bring beaten sheets of silver from Tarshish and gold from Uphaz, and they give these materials to skillful craftsmen who make their idols. Then they dress these gods in royal blue and purple robes made by expert tailors.

αργύριον τορευτόν έστινplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. οὐ πορεύσονται ἀργύριον προσβλητὸν ἀπὸ Θαρσις ἤξει χρυσίον Μωφαζ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" χεὶρ χρυσοχόων ἔργα τεχνιτῶν πάνταplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

LXX

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὑάκινθον καὶpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πορφύραν ἐνδύσουσιν αὐτάρlugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

2025/11/11 20:58 3/3 Jeremiah 10:9

KJV

Silver spread into plates is brought from Tarshish, and gold from Uphaz, the work of the workman, and of the hands of the founder: blue and purple is their clothing: they are all the work of cunning men.

Jeremiah 10:8 ← Jeremiah 10:9 → Jeremiah 10:10

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Jeremiah → Jeremiah 10

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_10:9

Last update: 2025/10/23 00:28

